

SLOVENSKI
STANDARD

**SIST EN 60730-2-
2:1995/A1:1998**

prva izdaja
januar 1998

(istoveten EN 60730-2-2:1991/A1:1997)

Automatic electrical controls for household and similar use - Part 2: Particular requirements for thermal motor protectors - Amendment A1 (IEC 730-2-2:1990/A1:1995)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60730-2-2:1995/A1:1998
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-df5083367337/sist-en-60730-2-2-1995-a1-1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-df5083367337/sist-en-60730-2-2-1995-a1-1998)

ICS 97.120

Referenčna številka
SIST EN 60730-2-2:1995/A1:1998(en)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60730-2-2:1995/A1:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-df5083367337/sist-en-60730-2-2-1995-a1-1998>

UDC 681.521.7:621.313.13:621.316.9:64.06-83
ICS 97.120

Descriptors: Electrical household appliance, control, automatic control, motor, protector, rating, requirement, test

English version

**Automatic electrical controls for household and similar use
Part 2: Particular requirements for thermal motor protectors
(IEC 730-2-2:1990/A1:1995)**

Dispositifs de commande électrique
automatiques à usage domestique
et analogue

Partie 2: Règles particulières pour les
dispositifs thermiques de protection
des moteurs
(CEI 730-2-2:1990/A1:1995)

Automatische elektrische Regel- und
Steuergeräte für den Hausgebrauch
und ähnliche Anwendungen

Teil 2: Besondere Anforderungen
an thermisch wirkende
Motorschutzeinrichtungen
(IEC 730-2-2:1990/A1:1995)

[SIST EN 60730-2-2:1995/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-df5083367337/sist-en-60730-2-2-1995-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-df5083367337/sist-en-60730-2-2-1995-a1-1998>

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60730-2-2:1991; it was approved by CENELEC on 1996-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of amendment 1:1995 to the International Standard IEC 730-2-2:1990, prepared by IEC TC 72, Automatic controls for household use, was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60730-2-2:1991 on 1996-10-01 without any modification.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1997-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1997-09-01

For products which have complied with EN 60730-2-2:1991 and its amendment A1:1995 before 1997-09-01, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 2002-09-01.

Endorsement notice

The text of amendment 1:1995 to the International Standard IEC 730-2-2:1990 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

[SIST EN 60730-2-2:1995/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-df5083367337/sist-en-60730-2-2-1995-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-df5083367337/sist-en-60730-2-2-1995-a1-1998>

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
730-2-2

1990

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1

1995-08

Amendement 1

**Dispositifs de commande électrique automatiques
à usage domestique et analogue**

iTeh STANDARD PREVIEW

Deuxième partie:

**Règles particulières pour les dispositifs thermiques
de protection des moteurs**

[SIST EN 60730-2-2:1995/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-df5083372371/iec-730-2-2-1995-a1-1998)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-df5083372371/iec-730-2-2-1995-a1-1998)

[df5083372371/iec-730-2-2-1995-a1-1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dc7416f4-8e4c-4c17-ab56-df5083372371/iec-730-2-2-1995-a1-1998)

Amendment 1

**Automatic electrical controls for household
and similar use**

Part 2:

Particular requirements for thermal motor protectors

© CEI-1995 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

B

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 72: Automatic controls for household use.

The text of this amendment is based on the following documents:

DIS	Report on voting
72/297/DIS	72/321/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 9

1 Scope

Add, after the third paragraph of 1.1, the following paragraph and note:

This part applies to thermal motor protectors using NTC or PTC thermistors, including thermal motor protectors using thermistors, additional requirements for which are contained in annex J.

NOTE - Regarding requirements for thermistors, see IEC 730-1, annex J.
SIST EN 60730-2-2:1995/A1:1998
df5083367337/sist-en-60730-2-2-1995-a1-1998

Add at the end of subclause 1.1.1, the following paragraphs:

Thermal motor protectors for equipment not intended for normal household use, but which nevertheless may be used by the public, such as equipment intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this part.

This part does not apply to thermal motor protectors designed exclusively for industrial applications.

Page 23

Add the following clause:

28 Guidance on the use of electronic disconnection

See Annex H.